

التاريخ : 2019/07/31

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

الموضوع : القوائم المالية المرحلية لصندوق، الأفق، الاستثماري

تحية وبعد،

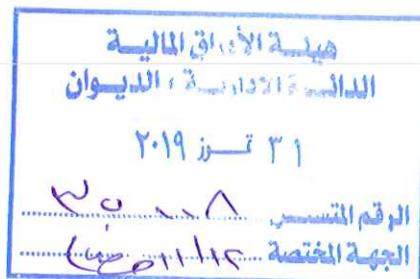
بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، نرفق لكم القوائم المالية المرحلية المختصرة لصندوق الأفق الاستثماري- بنك المال الاردني للفترة المنتهية في 30 حزيران 2019 غير مدققة و متضمنة تقرير المدقق الخارجي.

و تفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

صندوق الأفق الاستثماري

نسخة / السيد بورصة عمان

البنك الاردني الكويتي - امين الاستثمار



صندوق الأفق - بنك العمال الأردني  
( صندوق استثمار مفتوح )

القواعد المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

٢٠١٩ حزيران ٣٠

صندوق الأفق - بنك المال الأردني  
(صندوق استثمار متنوع)

القواعد المالية المرحلية  
(غير مدقة)

٢٠١٩ حزيران ٣٠

## صفحة

١	تقرير حول مراجعة القواعد المالية المرحلية
٢	قائمة الموجودات والمطلوبات المرحلية
٣	قائمة التشغيل المرحلية
٤	قائمة التغيرات في صافي الموجودات المرحلية
٥	قائمة التدفقات النقدية المرحلية
٦ - ٩	إيضاحات حول القواعد المالية المرحلية

تقرير المراجعة حول القوائم المالية المرحلية  
إلى السادة رئيس وأعضاء صندوق الأفق - بنك المال الأردني  
(صندوق استثمار مفتوح)

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة قائمة الموجودات والمطلوبات المرحلية لصندوق الأفق (صندوق استثمار مفتوح) كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٩ وقائمة التشغيل المرحلية وقائمة التغيرات في صافي الموجودات المرحلية وقائمة التدفقات النقدية المرحلية للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٩ والإيضاحات التفسيرية الأخرى. إن إدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية وفقاً لنشرة إصدار الصندوق. إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

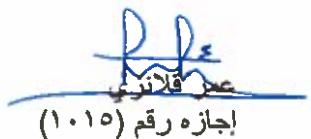
### نطاق المراجعة

تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

### النتيجة

بناءً على مراجعتنا لم تسترع انتباها أيّة أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لنشرة إصدار الصندوق.

بالنيابة عن برليس وترهاوس كوبرز "الأردن" ذ.م.م



عمر قلانتسي  
اجازه رقم (١٠١٥)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٢٠١٩ تموز ٣١

صندوق الأفق - بنك المال الأردني (صندوق استثمار مفتوح)  
 قائمة الموجودات والمطلوبات المرحلية  
 كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٩ (غير مدقة)

٣١ كانون الأول ٢٠١٨	٣٠ حزيران ٢٠١٩	
دينار	دينار	الموجودات
(مدقة)	(غير مدقة)	ارصدة لدى البنك
٧٢,١٧٣	٣٥,٦٣٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة التشغيل
٢١,٧٩٨	٢١,٠٢٥	موجودات مالية بالتكلفة المطافأة
٦٥٠,٩٢٦	٦٢٥,٤٩٧	ارصدة مدينة أخرى
٨,٢٤٩	٨,١٧٨	مجموع الموجودات
<u>٧٥٣,١٤٦</u>	<u>٦٩٠,٣٣٠</u>	
		المطلوبات
٥,٥٤٥	٩,٨٥٦	مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
١٢٣	١٢٣	رديات اكتتاب
٦,٩٧١	٢,٧٨٦	مخصص ضريبة الدخل
<u>١٢,٦٣٩</u>	<u>١٢,٧٦٦</u>	مجموع المطلوبات
<u>٧٤٠,٥٠٧</u>	<u>٦٧٧,٥٦٤</u>	صافي الموجودات
		صافي الموجودات يتمثل فيما يلي:
٦١١,٥٠٠	٥٥١,٧٠٠	القيمة الاسمية للوحدات الاستثمارية
(٢٤٩,٠٢١)	(٢٦٢,٢٩٥)	خصم الإصدار
٣٧٨,٠٢٨	٢٨٨,١٥٩	الزيادة في صافي الموجودات من التشغيل
<u>٧٤٠,٥٠٧</u>	<u>٦٧٧,٥٦٤</u>	مجموع صافي الموجودات
فلس/دينار	فلس/دينار	
<u>١٢١/٠٩٧</u>	<u>١٢٢/٨١٤</u>	قيمة الوحدة الاستثمارية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتنقرأ معها

صندوق الأفق - بنك المال الأردني (صندوق استثمار مفتوح)  
 قائمة التشغيل المرحلية  
 للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٩ (غير مدققة)

٣٠ حزيران ٢٠١٨	٣٠ حزيران ٢٠١٩	إيضاح	
دينار	دينار		
(مراجعة غير مدقة)	(مراجعة غير مدقة)		
٢٧,٧١٦	٢٢,١٢٢	الإيرادات	
١,٣٠٧	-	إيرادات الفوائد	
(٣٤٢)	(٧٧٢)	أرباح (خسائر) بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة التشغيل	
١,٤٢٩	١,٦٠٤	(خسائر) أرباح تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة التشغيل	
-	٤٣٢	توزيعات أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة التشغيل	
<u>٣٠,١١٠</u>	<u>٢٣,٣٨٦</u>	خسائر فروقات عملة	
		مجموع الإيرادات	
<u>(٦,٢٤٢)</u>	<u>(٤,٤٥٧)</u>	المصاريف	
<u>(٣,٤٢٨)</u>	<u>(٥,٩٠٧)</u>	رسوم إدارة الصندوق	
<u>(٩,٦٧٠)</u>	<u>(١٠,٣٦٤)</u>	مصاريف إدارية	
<u>٢٠,٤٣٩</u>	<u>١٣,٠٢٢</u>	مجموع المصاريف	
<u>(٤,٢٤٧)</u>	<u>(٢,٨٩١)</u>	الزيادة في صافي الموجودات من التشغيل قبل الضريبة (مصرف الضريبة) منافع ضريبية	
<u>١٦,١٩٣</u>	<u>١٠,١٣١</u>	الزيادة في صافي الموجودات من التشغيل	

تعتبر الإيضاحات المعرفة من ١ إلى ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتنقرأ معها

صندوق الأفق - بنك المال الأردني (صندوق استثمار مفتوح)  
 قائمة التغيرات في صافي الموجودات المرحلية  
 للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٩ (غير مدقة)

الزيادة في				القيمة الإسمية	
صافي				للوحدات	
المجموع		الموجودات من		الإدارية	
دينار	دينار	التشغيل	الإصدار	دينار	دينار
٧٤٠,٥٠٦	٣٧٨,٠٢٨		(٢٤٩,٠٢١)	٦١١,٥٠٠	٣٠ حزيران ٢٠١٩ -
(٧٣,٠٧٤)	-		(١٣,٢٧٤)	(٥٩,٨٠٠)	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٩
١٠,١٣١	١٠,١٣١		-	-	وحدات استثمارية مسترددة خلال الفترة
<b>٦٧٧,٥٦٤</b>	<b>٣٨٨,١٥٩</b>		<b>(٢٦٢,٢٩٥)</b>	<b>٥٥١,٧٠٠</b>	<b>الزيادة في صافي الموجودات من التشغيل</b>
					<b>الرصيد كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٩</b>
٨٨٤,٥٢٥	٣٥٠,٥٤٨		(٢١٩,٧٢٣)	٧٥٣,٧٠٠	٣٠ حزيران ٢٠١٨ -
(٨,٨١٤)	-		(١,٣١٤)	(٧,٥٠٠)	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٨
١٦,١٩٣	١٦,١٩٣		-	-	وحدات استثمارية مسترددة خلال الفترة
<b>٨٩١,٩٠٤</b>	<b>٣٦٦,٧٤١</b>		<b>(٢٢١,٠٣٧)</b>	<b>٧٤٦,٢٠٠</b>	<b>الزيادة في صافي الموجودات من التشغيل</b>
					<b>الرصيد كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٨</b>

تعتبر الإيضاحات المعرفة من ١ إلى ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

صندوق الأفق - بنك المال الأردني (صندوق استثمار مفتوح)  
قائمة التدفقات النقدية المرحلية  
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٩ (غير مدقة)

٣٠ حزيران ٢٠١٨	٣٠ حزيران ٢٠١٩	
دينار (مراجعة غير مدقة)	دينار (مراجعة غير مدقة)	
٢٠,٤٣٩	١٣,٠٢٢	<b>الأنشطة التشغيلية</b> الزيادة في صافي الموجودات من التشغيل قبل الضريبة
-	٤٣٢	تعديلات
(١,٧٠٠)	١,٩١٤	تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٢٤٣	٧٧٢	خصم (علاوة) اصدار موجودات مالية بالتكلفة المطفاءه
٨٨٦	٧١	موجودات مالية من خلال قائمة التشغيل
١,٨٤٨	٤,٣١٣	التغير في الموجودات والمطلوبات
٢١,٨١٦	٢٠,٥٢٥	ارصدة مدينة اخرى
(٩,١٩٢)	(٧,٠٧٦)	ارصدة دائنة اخرى
<b>١٢,٦٢٤</b>	<b>١٣,٤٤٩</b>	<b>صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية قبل الضريبة</b> <b>ضريبة الدخل المدفوعة</b> <b>صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية بعد الضريبة</b>
٢٥,٠٠٠	٤٧,٤٨١	<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(٤٩,٠٤١)	(٢٢,٩٧٦)	استحقاق موجودات مالية بالتكلفة المطفاء
(٢٤,٥٦٢)	-	شراء موجودات مالية بالتكلفة المطفاء
٢٤,٩٩٩	-	شراء موجودات مالية بالقيمه العادله
<b>(٢٣,٦٠٤)</b>	<b>٢٢,٥١٤</b>	بيع سندات بالتكلفة المطفاء
(٨,٨١٤)	(٧٣,٠٧٤)	<b>صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية</b>
(٨,٨١٤)	(٧٣,٠٧٤)	
(١٩,٧٩٤)	(٣٦,١١٢)	<b>الأنشطة التمويلية</b>
٨٦,٤٤٦	٧٢,١٧٤	ودادات استثمارية مسترددة خلال الفترة، بالصافي
-	(٤٣٢)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
<b>٦٦,٦٥٢</b>	<b>٣٥,٦٣٠</b>	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ معها

صندوق الأفق - بنك المال الأردني (صندوق استثمار مفتوح)  
اوضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة  
٣٠ حزيران ٢٠١٩ (غير مدققة)

(١) معلومات عامة

قام بنك المال الأردني بصفته مدير الاستثمار بتأسيس صندوق الأفق - بنك المال الأردني هو عبارة عن إدارة استثمارية متغيرة رأس المال مسجل وفقاً لأحكام قانون الأوراق المالية رقم (٧٦) لسنة ٢٠٠٢ والتعليمات الصادرة بمقتضاه. وقد تمت الموافقة على إنشاء الصندوق بموجب كتاب هيئة الأوراق المالية رقم (٤) تاريخ ٢٢ تشرين الثاني ٢٠٠٤ وقد بدأ الصندوق مزاولة أعماله بتاريخ ١ آذار ٢٠٠٥.

تم تعيين البنك الكويتي (الأردن) كأمين استثمار.

يتم استثمار موجودات الصندوق في محفظة من شهادات الإيداع، الودائع المصرفية، الأوراق المالية قصيرة الأجل ذات العائد الثابت، أدونات الخزينة، السندات الحكومية، إسناد القروض الصادرة عن الشركات المساهمة العامة وأسهم الشركات المساهمة العامة في الأسواق التي سيقوم الصندوق الاستثمار بها ويشار إليها تالياً بالأسواق المعتمدة.

تمت الموافقة على اصدار هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة من قبل إدارة الصندوق في ٣٠ تموز ٢٠١٩

(٢) ملخص لأهداف الاستثمار والأسواق المعتمدة والقواعد العامة للاستثمار

أهداف الاستثمار -

يهدف الصندوق إلى تحقيق نمو رأسمالي متوسط إلى طويل الأجل في صافي قيمة الموجودات عن طريق الزيادة في القيمة السوقية للأوراق المالية المستثمر بها إضافة إلى إيرادات الفوائد المتحققة على الودائع المصرفية والسندات وإيرادات توزيعات الأرباح المتحققة على استثمارات الصندوق في أسهم الشركات المساهمة العامة.

كما يهدف الصندوق إلى السيطرة على المخاطر المرتبطة بالأسواق المالية المعتمدة عن طريق تنوع استثمارات الصندوق بين الأدوات الاستثمارية المتاحة وتوزيع استثمارات الصندوق بين الأسواق المالية المعتمدة بصورة تسمح بالتلطيل من تقلبات الأسعار في هذه الأسواق.

الأسواق المستهدفة -

قام الصندوق خلال الفترة منذ التشغيل باستثمار موجوداته في كل من المملكة الأردنية الهاشمية، جمهورية مصر العربية، لبنان، فلسطين والمملكة المتحدة بالإضافة إلى دول الخليج العربي، في ضوء الحدود المسموح بها والمشار إليها في القواعد العامة للاستثمار.

- القواعد العامة للاستثمار -

تمثل هذه القواعد الأسس التي يجب الالتزام بها عند القيام باستثمار موجودات الصندوق في مختلف أوجه الاستثمار لتحقيق هدفه بخفض مخاطر الاستثمار عن طريق تنوع استثماراته في مختلف الأوراق المالية و مختلف الأسواق في ضوء القواعد المشار إليها أدناه:

- يقوم الصندوق باستثمار ما لا يقل عن ٥٪ من موجوداته في الودائع وشهادات الادعاء المصرفية في الأسواق المالية المعتمدة.
- يقوم الصندوق باستثمار ما لا يقل عن ٢٠٪ من موجوداته في سندات صادرة عن حكومات وشركات في الأسواق العالمية المعتمدة.
- يتلزم الصندوق بأن لا يزيد حجم استثماراته في أي سوق واحد من الأسواق المالية المعتمدة عن ٢٥٪ من إجمالي موجودات الصندوق باستثناء الأردن.
- يتلزم الصندوق بعدم استثمار أكثر من ٥٪ من موجوداته في أية أوراق مالية صادرة عن أي شركة أو مصدر واحد، باستثناء الأوراق المالية الصادرة عن الحكومة الأردنية أو البنك المركزي الأردني أو المكفولة من أي منهما.
- يتلزم الصندوق بعدم الاستثمار بما نسبته أكثر من ١٠٪ من إجمالي الأوراق المالية الصادرة عن مصدر واحد.
- يتلزم الصندوق بعدم الاستثمار بما نسبته أكثر من ١٠٪ من قيمة موجوداته في الأوراق المالية الصادرة عن صناديق الاستثمار الأخرى.
- يجوز للصندوق استثمار ما لا يزيد عن ١٠٪ من إجمالي موجوداته خارج الأسواق المالية المعتمدة.
- يتلزم الصندوق بأن لا تزيد الديون والتسهيلات المصرفية التي يحصل عليها عن ١٠٪ من صافي القيمة السوقية لموجوداته.
- يتلزم الصندوق بعدم ممارسة البيع المكتشوف أو الاستثمار في الأوراق المالية الصادرة عن مدير الاستثمار أو أي من الشركات الحليفة له.
- يجوز للصندوق استثمار ما لا يزيد عن ١٠٪ من إجمالي موجوداته في الأوراق المالية غير المدرجة في الأسواق المالية.

(٣) ملخص لأهم الأسس المحاسبية

١-٣ أسس تقدير

يتم تقدير الأوراق المالية المدرجة والمتداولة في الأسواق المعتمدة حسب سعر الإغلاق المتوفّر لهذه الأوراق في يوم التقييم.

- يتم تقدير الأوراق المالية غير المدرجة وغير المداولة والتي لا يتوفّر لها سعر سوقي بالكلفة أو حسب تقدّيرات أمين الاستثمار بالتعاون مع مدير الاستثمار أيهما أقل واستناداً إلى ما يلي:

- (١) صافي القيمة الدفترية للشركة المستثمر بها بناء على قوانين مالية مدققة.  
(٢) القيمة العادلة لموجوداتها بناء على قدرتها على تحقيق الإيرادات في المستقبل.

- يتم احتساب إيرادات الفوائد يومياً.  
- يتم اعتبار إيرادات توزيعات الأرباح حين الإعلان عنها.

٢-٣ تحديد المطلوبات والتزامات الصندوق

- يتم احتساب الفوائد المستحقة على الصندوق والنائمة عن الاقتراض يومياً.  
- يتم تقدّير كلفة تسهيل الموجودات كل يوم تقييم.  
- يتم احتساب رسوم مدير الاستثمار وأمين الاستثمار حسب استحقاقها في كل يوم تقييم.  
- يتم تقدّير رسم الأداء في حال تحققه في كل يوم تقييم.

٣-٣ ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة.  
- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوانين المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزييل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزييل لأغراض ضريبية.

صندوق الأفق - بنك المال الأردني (صندوق استثمار مفتوح)  
ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة  
٣٠ حزيران ٢٠١٩ (غير مدققة)

(٤) رسوم إدارة أعمال الصندوق

يمثل هذا البند الرسوم المترتبة على الصندوق والتي تشمل ما يلي:

* ٢٠٪ سنوياً	بنك المال الأردني	رسوم أداء الاستثمار
١٪ سنوياً	بنك المال الأردني	رسم إدارة الاستثمار
٢٥٪ سنوياً	البنك الأردني الكويتي	رسم أمانة الاستثمار

\* إذا حقق الصندوق عائدًا يفوق ما نسبته ٨٪ سنوياً يتم اقتطاع ٢٠٪ من الأرباح المحققة فوق تلك النسبة كرسم أداء ويتم احتسابه كل ١٥ يوم ويدفع في يوم العمل الأول من كل شهر.

إن الرسوم أعلاه تحسب يومياً على أساس صافي قيمة موجودات الصندوق في يوم التقييم وتدفع شهرياً.

ان تفاصيل هذا البند كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠١٨	٣٠ حزيران ٢٠١٩	
دينار	دينار	رسوم إدارة الاستثمار
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	رسوم أمانة الاستثمار
٤,٣٩٢	٣,٥٦٦	رسوم أداء الاستثمار
١,٠٩٨	٨٩١	
٧٥٢	-	
<u>٦,٢٤٢</u>	<u>٤,٤٥٧</u>	

(٥) ضريبة الدخل

تم احتساب مخصص ضريبة الدخل والمبيعات للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٩ بموجب قانون ضريبة الدخل رقم ٢٠١٨ (٣٨).

تم اجراء مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات لغاية عام ٢٠١٧. وقامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي لسنة ٢٠١٨، هذا ولم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة حسابات الشركة لسنة ٢٠١٩، وبرأي إدارة الشركة والمستشار الضريبي أنه لن يتربّط على الشركة أية التزامات تفوق المخصص المأخذ كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٩.